



CÔNG TY KHÍ ĐỐT PHILADELPHIA
800 W. MONTGOMERY AVENUE
PHILADELPHIA, PA 19122-0050

Ngày thông báo:
 Số tài khoản:
 Tên khách hàng:
 Địa chỉ cơ sở:
 Số tiền quá hạn:

10/02/2025
 363499233
 REYNOSO, STEFANIA
 4333 CHIPPENDALE ST/PHILA, PA
 \$32.00

19136-3628

THÔNG BÁO TẮT MÁY TRONG 3 NGÀY

Dịch vụ khí đốt của quý khách có thể bị ngắt!

Hóa đơn của bạn đã quá hạn. Do đó, sẽ ngừng cung cấp khí đốt cho số 4333 CHIPPENDALE ST vào hoặc sau 8:00 sáng ngày 06 tháng 10 năm 2025. Thông báo này sẽ có hiệu lực trong 60 ngày.

Nếu quý khách có bất kỳ câu hỏi nào về thông báo này, xin vui lòng gọi cho văn phòng của chúng tôi theo số 215-235-1777.

Chúng tôi sẽ không khóa gas nếu bạn thực hiện MỘT trong những hành vi sau:

- Thanh toán số tiền quá hạn của bạn là \$32,00
- Thanh toán số tiền bạn nợ theo lịch thanh toán gần đây nhất.
- Thực hiện thỏa thuận thanh toán (bạn có thể đủ điều kiện tham gia chương trình hỗ trợ đặc biệt).
- Liên hệ với chúng tôi để khiếu nại hóa đơn.

Nếu chúng tôi ngừng cung cấp dịch vụ gas cho bạn, bạn có thể phải trả tất cả các khoản phí sau trước khi chúng tôi bật lại dịch vụ cho bạn:

Số tiền quá hạn **\$32.00**
 Tiền đặt cọc **\$230.00**
 Bật sạc **\$123.23**
 Tổng cộng **\$385.23**

(Cộng thêm \$372,00 đô la nếu chúng ta phải đào đường để tắt nguồn khí đốt)

THÔNG BÁO TÌNH TRẠNG KHẨN CẤP Y TẾ

HÃY CHO CHÚNG TÔI BIẾT NẾU CÓ AI ĐÓ SỐNG TRONG NHÀ QUÝ KHÁCH BỊ BỆNH NẶNG HOẶC CÓ BỆNH LÝ VÀ CÓ THỂ TRỞ NÊN TRẦM TRỌNG HƠN NẾU DỊCH VỤ KHÍ BỊ NGỪNG CUNG CẤP. CHÚNG TÔI SẼ KHÔNG NGẮT DỊCH VỤ KHÍ ĐỐT trong trường hợp đó nếu quý khách thực hiện các điều sau:

1. Yêu cầu bác sĩ, trợ lý bác sĩ hoặc y tá hành nghề ĐƯỢC CẤP PHÉP của quý khách xác nhận bằng văn bản rằng căn bệnh đó tồn tại và nó có thể trở nên trầm trọng hơn nếu dịch vụ của quý khách bị ngừng; và
2. Sắp xếp thanh toán các hóa đơn hiện tại của quý khách.
3. Liên hệ với chúng tôi bằng cách gọi tới số 215-235-1777
4. YÊU CẦU BÁC SĨ, TRỢ LÝ BÁC SĨ HOẶC Y TÁ CÓ GIẤY PHÉP GỬI THƯ CHO PGW TRONG VÒNG 3 NGÀY ĐỂ XÁC MINH TÌNH TRẠNG KHỎE.

Nếu quý khách là nạn nhân của lạm dụng và có lệnh của tòa án, quý khách có thể được áp dụng các biện pháp bảo vệ và thủ tục cấp cứu y tế đặc biệt. **Hãy gọi ngay cho chúng tôi theo số 215-235-1777 để thông báo cho chúng tôi để có thể cung cấp các quy trình và biện pháp bảo vệ đặc biệt này.** Quý khách sẽ được yêu cầu cung cấp cho chúng tôi một bản sao lệnh của tòa án.

THÔNG TIN QUAN TRỌNG – TRƯỚC KHI DỊCH VỤ KHÍ BỊ NGẮT

- Nếu quý khách có câu hỏi hoặc cần thêm thông tin, vui lòng gọi cho chúng tôi theo số 215-235-1777 hoặc gửi thư về địa chỉ: P.O. Box 3500, Philadelphia, PA 19122, Bên nhận: Bộ phận Văn thư (Correspondence Department). Sau khi trao đổi với chúng tôi, nếu quý khách không hài lòng, quý khách có thể nộp đơn khiếu nại đến Ủy ban Tiện ích Công cộng (Public Utility Commission - PUC). PUC có thể trì hoãn việc ngắt dịch vụ nếu quý khách nộp khiếu nại trước ngày ngắt. Để liên hệ với họ, vui lòng gọi (800) 692-7380 hoặc gửi thư đến: Pennsylvania Public Utility Commission, Box 3265, Harrisburg, PA 17105-3265.
- Nếu bạn có lệnh Bảo vệ khỏi lạm dụng hợp lệ hoặc lệnh do tòa án có thẩm quyền tại Khối thịnh vượng chung này ban hành cung cấp bằng chứng rõ ràng rằng bạn là nạn nhân của bạo lực gia đình, bạn sẽ có thêm các biện pháp bảo vệ. Hãy gọi ngay cho chúng tôi theo số 215-235-1777. Bạn sẽ được yêu cầu cung cấp cho chúng tôi một bản sao của đơn đặt hàng.

- Hãy gọi cho chúng tôi nếu chủ nhà thanh toán hóa đơn tiện ích của bạn. Bạn có một số biện pháp bảo vệ pháp lý.

- Nếu quý khách gặp khó khăn trong việc hiểu hoặc nói tiếng Anh, hãy gọi cho chúng tôi để được phiên dịch miễn phí.
- Vui lòng liên hệ với chúng tôi nếu quý khách bị khuyết tật và cần hỗ trợ.

Nếu dịch vụ của quý khách bị ngắt:

- Bạn có thể phải trả bất kỳ hóa đơn bổ sung nào đã quá hạn để khôi phục dịch vụ của mình và bạn có thể phải trả nhiều hơn số tiền ghi trong thông báo này để khôi phục dịch vụ.
- Tất cả người lớn cư trú tại cơ sở có tên trên hợp đồng thế chấp, chứng thư hoặc hợp đồng thuê đều được coi là "khách hàng" và có trách nhiệm thanh toán hóa đơn.
- BẤT KỲ người lớn nào đã từng sống tại cơ sở này đều có thể phải trả toàn bộ hoặc một phần hóa đơn này để dịch vụ được khôi phục.
- Sau khi hoàn tất thanh toán, quý khách phải liên hệ với chúng tôi để xác nhận rằng tất cả các điều kiện đã được đáp ứng và để sắp xếp việc vào nhà khôi phục dịch vụ. Có thể mất tới bảy ngày để khôi phục dịch vụ cho quý khách.

QUY ĐỊNH TẮT ĐIỆN MÙA ĐÔNG từ ngày 1 tháng 12 đến ngày 31 tháng 3

- **Hãy liên hệ với chúng tôi trước ngày ngừng cung cấp thông tin hộ gia đình và người cư trú để xem bạn có đủ điều kiện tham gia bất kỳ chương trình hỗ trợ nào không.**
- **Nếu bạn có thu nhập thấp, sẽ có những quy định đặc biệt về việc chúng tôi có thể tắt gas của bạn vào mùa đông hay không.** Cộng tổng thu nhập hàng tháng của hộ gia đình bạn. Hãy xem biểu đồ bên dưới để xác định nhóm của bạn. Bạn có thể cần cung cấp cho chúng tôi bằng chứng về thu nhập.
- **Nếu thu nhập của bạn bằng hoặc thấp hơn 150% mức hướng dẫn về mức nghèo của liên bang, trước tiên chúng tôi phải xin phép PUC để ngừng dịch vụ của bạn.** Chúng tôi sẽ thông báo cho bạn trước khi ngừng dịch vụ nếu chúng tôi yêu cầu PUC cho phép chấm dứt dịch vụ gas của bạn.
- **Nếu thu nhập của bạn trên 150% nhưng không vượt quá 250% hướng dẫn về mức nghèo của liên bang, chúng tôi sẽ không cắt dịch vụ của bạn nếu một**

1. Có người trong gia đình quý khách từ 12 tuổi trở xuống hoặc từ 65 tuổi trở lên; hoặc
2. Quý khách đã thanh toán ít nhất một nửa của hai hóa đơn khí đốt gần nhất; hoặc
3. Nếu trong hai tháng qua bạn đã trả ít nhất 15% thu nhập hộ gia đình cho hóa đơn tiền gas.

Hướng dẫn về Nghèo đói Liên bang: 2025		
Quy mô hộ gia đình bao gồm cả trẻ em	Thu nhập của bạn là 150% FPG hoặc thấp hơn nếu tổng thu nhập hàng tháng của bạn là:	Thu nhập hàng tháng của bạn là 151-250% FPG hoặc thấp hơn nếu:
1	\$1,956 đô la trở xuống	\$1,957-\$3,260
2	\$2,644 đô la trở xuống	\$2,654-\$4,406
3	\$3,331 đô la trở	\$3,332-\$5,552

- Quý vị có thể đủ điều kiện tham gia thỏa thuận thanh toán hoặc các chương trình hỗ trợ đặc biệt, và việc đăng ký tham gia chương trình này có thể là một cách để tránh bị cắt dịch vụ. Hãy gọi ngay đến số 215-235-1777 để cung cấp cho chúng tôi thông tin về thu nhập hộ gia đình và người cư trú. Có thể cần chứng minh thu nhập, ví dụ như phiếu lương hoặc hồ sơ khai thuế.

	xuống	
4	\$4,019 đô la trở xuống	\$4,020-\$6,698
Mỗi người thêm vào.	\$688	\$689 - \$1,1461

Nếu chúng tôi kết nối lại dịch vụ của bạn trong những tháng mùa đông (từ ngày 1 tháng 12 đến ngày 31 tháng 3)

Chúng tôi sẽ khôi phục dịch vụ cho quý khách trong vòng 24 giờ sau khi quý khách hoàn thành đầy đủ các yêu cầu để được khôi phục lại dịch vụ. Khi cần đào đường, có thể mất tới bảy ngày.



Ace: 363499233
Điện thoại: 267-939-1748
LB Index: 5903
Tỷ lệ: 2

REYNOSO, STEFANIA
Số mét: 1979115
Lệnh làm việc: 601788009
Người cao tuổi: N

4333 CHIPPENDALE ST
Chỉ mục hiện tại: _____
EVT hiện tại: EVT5693C
Valve Loe: Không có van
Hand Seq: 501-TD301-795

Lý do khi hoàn thành

- ☐ NPSO-Curb
- ☐ NPSO-Đào
- ☐ Máy đo NPSO

Lý do chưa đầy đủ

- ☐ phá sản
- ☐ Thuộc về y học
- ☐ trống
- ☐ Yêu cầu thanh toán bằng chứng
- ☐ Người thuê nhà/Chủ nhà
- ☐ UWAC thông báo nghỉ việc 72 giờ

CGI - Truy cập đồng hồ đo

- ☐ Con chó xấu
- ☐ Không có ai ở nhà
- ☐ Từ chối truy cập
- ☐ Không có người lớn chịu trách nhiệm
- ☐ Nghi ngờ bất động sản bỏ trống
- ☐ Mối đe dọa bạo lực

Phương pháp khóa khi hoàn tất

- ☐ Khóa xe đạp
- ☐ chuông bò
- ☐ Van lề đường
- ☐ Bộ mở rộng
- ☐ bằng chứng ăn trộm
- ☐ Chỉ ghim
- ☐ Khóa công tay
- ☐ Chốt thanh đo khóa
- ☐ Khóa phích cắm trên đầu dịch vụ
- ☐ Đồng hồ đã bị xóa
- ☐ Chốt xoay chắc chắn
- ☐ Nút chặn trong dịch vụ 6 feet ra ngoài

CGI - Lỗi vào lề đường

- ☐ Van bị hỏng (Quay 360)
- ☐ Van bị hỏng (Không tích cực)
- ☐ Nâng và định vị van lề đường
- ☐ Van lề đường bị tắc - Perm
- ☐ Van lề đường bị tắc - Temp
- ☐ Van lề đường đông lạnh
- ☐ Phần mở rộng mũ cao
- ☐ Không có van lề đường
- ☐ Vấn đề chữa lành/an toàn
- ☐ T-UP